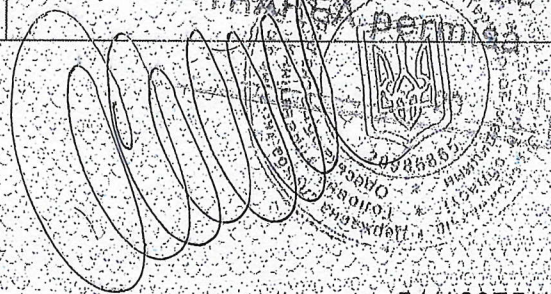




Будро 2,5.

Ветеринарный сертификат на экспортируемые на таможенную территорию Республики Молдова из Украины мясо, мясное сырье и субпродукты, полученные при убойе и переработке птицы /
Ветеринарний сертифікат на експортовані на митну територію Республіки Молдова із України м'ясо, м'яну сировину та субпродукти, отримані в процесі забою та переробки птиці /
Certificat sanitar-veterinar pentru carne de pasare exportată pe teritoriul vamal al Republicii Moldova din
Ucraina

Часть I: Подробная информация об отправленном грузе / Partea I: Detalii despre totul expediat	I.1. Отправитель / Відправник / Expeditor Наименование / Назва / Denumirea ЧАО "МИРОНОВСКАЯ ПФ" Адрес / Адреса / Adresa Черкасская область, Черкасский район, с. Степанцы, 19031, ул. Слобода, 25 Тел. / Номер телефону / Tel.		I.2. Идентификационный номер сертификата / Идентифікаційний номер сертифіката / Numărul de identificare al certificatului 51/16075/4627			
			I.3. Центральный компетентный орган страны-экспортера / Центральный компетентный орган країни-експортера / Autoritatea centrală competentă a țării exportatoare Государственная служба Украины, по вопросам безопасности пищевых продуктов и защиты прав потребителей			
			I.4. Местный компетентный орган страны-экспортера / Місцевий компетентний орган країни- експортера / Autoritatea locală competentă din țara exportatoare Одесская ОБВМ			
	I.5. Получатель / Одержувач / Destinatar Наименование / Назва / Denumirea Tnalte Plus SRL Адрес / Адреса / Adresa ул. Валя Вькулуй 5/1, Кишинев, Республика Молдова, MD-2002 Почтовый индекс / Поштовий індекс / Cod postal MD-2002 Тел. / Номер телефону / Tel.					
	I.6. Страна происхождения / Країна походження / Țara de origine Украина	Код ISO / Cod ISO / Codul ISO UA-10	I.7. Регион происхождения / Regiun de proveniență / Regiunea de origine Винницкая	Код / Cod / Cod	I.8. Страна назначения / Країна призначення / Țara de destinație Молдова, Республика	Код ISO / Cod ISO / Codul ISO MD
I.9. Место происхождения / Місце походження / Locul de origine Наименование / Назва / Denumirea Филиал «Перерабатывающий комплекс» ООО «Винницкая птицефабрика» Адрес / Адреса / Adresa ул. Хлебозаводская 14, Ладыйин, Винницкая область, Украина, 24320, 02-29-03-PM Регистрационный номер / Номер затвердження / Număr de înregistrare 02-29-03-PM						
I.10. Место погрузки / Місце відвантаження / Locul încărcării Адрес / Адреса / Adresa ООО "РЛЦ", Одесская область, Одесский район, с. Нерубайское, массив, 2, Украина, 67661.			I.11. Дата отправки / Data відправлення / Data expedierii 24.06.2025			



51-16075/4627

I.12. Транспортное средство / Транспорт / Transportul Самолет / Літак / Avion ☐ Судно / Судно / Corabie ☐ Железнодорожный вагон / Залізничні вагони / Feroviar ☐ Автотранспортное средство / Дорожній екпіаж / Auto ☒ Другие / Інший / Altele ☒		I.13. Пункт пропуска товаров через таможенную границу: / Пункт пропуску товарів через митний кордон: / Punctul de trecere a frontierei Старокозачье-Тудора	
Идентификация / Ідентифікація / Identificarea IF 70 MMD / IF 69 MMD Ссылка на документы / Документальні посилання / Link către documente: Инвойс (INV) № 1000107561 24.06.2025			
I.14. Описание товара / Опис товару / Descrierea produsului Бедро цыпленка-бройлера замороженное IQF (полимерный пакет 2,5 кг, гофролоток 10 кг, TM "Qualiko", РС)		I.15. Код товара (код ТНВЭД) / Код товару (код УКТЗЕД) / Codul poziției tarifare 0207 14 60 00	
I.17. Температура продукта / Температура продукту / Temperatura produsului Температура окружающей среды / Температура навколишнього середовища / Temperatura de transportare ☐ Охлажденный / Охолоджений / Refrigerat ☐ Замороженный / Заморожений / Congelat ☒		I.16. Количество / Кількість / Cantitatea 1932	
I.19. Номер пломбы/контейнера / Номер пломбы/контейнера / Numărul sigiliului/containerului		I.18. Количество упаковок / Кількість упаковок / Numărul de ambalaje 1932	
I.21. Товар сертифицирован для / Товар призначен для / Produsul este destinat pentru Употребления в пищу человеком / Споживання людиною / Consum uman ☒			
I.22. Для импорта (экспорта) в Республику Молдова / Для імпорту (експорту) в Республіку Молдова / Pentru importul în Republica Moldova ☒			
I.23. Идентификация товара / Ідентифікація товару / Identificarea produsului			
Регистрационный номер предприятия / Номер затвердження потужності / Numărul de înregistrare al întreprinderii 02-29-03 РМ	Вес нетто (кг) / Bara netto (kg) / Masa netă (kg) 19320,000	Бойня (мясокомбинат) / Бійня (м'ясокомбінат) / Abatorul (unitatea de tranșare) Филиал «Перерабатывающий комплекс» ООО «Винницкая птицефабрика»	
Разделочное предприятие / Підприємство з обвалювання / Întreprinderea producătoare Филиал «Перерабатывающий комплекс» ООО «Винницкая птицефабрика»	Холодильник / Холодильник / Depozit frigorific Филиал «Перерабатывающий комплекс» ООО «Винницкая птицефабрика»	Производственное предприятие / Потужність (об'єкт) виробництва / Întreprinderea producătoare Филиал «Перерабатывающий комплекс» ООО «Винницкая птицефабрика»	Маркировка / Маркування / Marca de sațatate Филиал «Перерабатывающий комплекс» ООО «Винницкая птицефабрика», ул. Хлебозаводская 14, Ладыхині, Винницька область, Україна, 24320 02-29-03 РМ

4. Р. Свидетельство о пригодности товара в пищу / Засвідчення про придатність товару до вживання в їжу / Certificarea produsului pentru consum uman. Экспертное заключение лаборатории №0021/18 е/25 от 09.05.2025; 001998 е/25 от 30.04.2025; 001872 е/25 от 23.04.2025.

Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее: / Я, державний/офіційний ветеринарний лікар, що нижче підписався, засвідчую таке: / Eu, subsemnatul medic veterinar oficial de stat, prin prezenta certifică următoarele:

II.1. Экспортируемые на таможенную территорию Республики Молдова мясо, мясное сырье и субпродукты получены при убойе здоровой птицы на боенских предприятиях и переработаны на птицеперерабатывающих предприятиях, где введены действующие процедуры, основанные на принципах системы анализа опасных факторов и контроля в критических точках (НАССР). / Експортвані на митну територію Республіки Молдова м'ясо, м'ясна сировина та субпродукти, отримані в процесі забою та переробки здорової птиці на забійних підприємствах та перероблені та птицепереробних підприємствах, де запроваджено постійно діючі процедури, засновані на принципах системи аналізу небезпечних факторів та контролю у критичних точках (НАССР). / Carnea și produse din carne de pasăre destinate pentru consum uman, exportate pe teritoriul vamal al Republicii Moldova, se obțin din sacrificarea și procesarea păsărilor sănătoase la abator, în întreprinderile de procesare a păsărilor, unde au fost introduse procedurile actuale bazate pe principiile sistemului de analiză și control al pericolelor în punctele critice de control (HACCP).

II.2. Птица, мясо, мясное сырье и субпродукты от которой предназначены для экспорта на таможенную территорию Республики Молдова, подвергнута предубойному ветеринарному осмотру, а тушки и внутренние органы – послеубойной ветеринарно-санитарной экспертизе, проведенной государственной ветеринарной службой. / Птиця, м'ясо, м'ясна сировина та субпродукти з птиці, які призначені для експорту на територію Республіки Молдова пройшли передзабійний ветеринарний огляд, а тушки та внутрішні органи – післязабійну ветеринарно-санітарну експертизу, проведену державною ветеринарною службою. / Păsările, materiile prime din carne și subprodusele, din care sunt fabricate produse din carne finită, au fost obținute de la păsări clinic sănătoase și care au fost supuse expertizei sanitar veterinar.

II.3. Мясо, мясное сырье и субпродукты получены при убойе и переработке здоровой птицы, происходящей из хозяйств или административной территории, официально свободных от заразных болезней животных. / М'ясо, м'ясна сировина та субпродукти, отримані в процесі забою та переробки здорової птиці, яка походить із господарств або адміністративної території, офіційно вільних від заразних хвороб тварин. / Carnea, materiile prime din carne și subprodusele sunt obținute în timpul sacrificării și prelucrării păsărilor sănătoase provenite din ferme sau teritorii administrative care sunt oficial libere de boli infecțioase ale animalelor.

- грипп птиц, подлежащего в соответствии с Кодексом здоровья наземных животных МЭБ обязательной декларации, – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории или в течение 3 месяцев при проведении «стемпинг аута» и отрицательных результатах эпизоотического контроля; / грипна птиці, який підлягає обов'язковій декларації відповідно Кодексу здоров'я наземних тварин МЭБ, – протягом останніх 12 місяців на території країни або адміністративної території або протягом 3 місяців при проведенні «стемпинг ауту» та негативних результатах епізоотичного контролю. / gripa aviară, care face obiectul unei declarații obligatorii în conformitate cu Codul sanitar al animalelor terestre OIE, – în ultimele 12 luni pe teritoriul țării sau teritoriului administrativ sau în termen de 3 luni la eliminarea și rezultatele negative ale controlului epizootic.

- болезни Ньюкасла – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории или в течение 3 месяцев при проведении «стемпинг аута» и отрицательных результатах эпизоотического контроля. / хвороби Ньюкасла – протягом останніх 12 місяців на території країни або адміністративної території або протягом 3 місяців при проведенні «стемпинг ауту» та негативних результатах епізоотичного контролю. / Boala Newcastle - în ultimele 12 luni pe teritoriul țării sau teritoriului administrativ sau în termen de 3 luni în caz de „eliminare” și rezultate negative ale controlului epizootic.

II.4. Птица, от которой получены мясо, мясное сырье и субпродукты, не подвергалась воздействию пестицидов, натуральных или синтетических эстрогенов, гормональных веществ, тиреостатических препаратов, антибиотиков, а также медикаментозных средств, введенных перед убойем позднее сроков, рекомендованных инструкциями по их применению. / Птиця, від якої отримано м'ясо, м'ясна сировина та субпродукти, не піддавалася дії пестицидів, натуральних чи синтетичних естрогенів, гормональних речовин, тиреостатичних препаратів, антибіотиків, а також лікарських засобів, які було введено перед забоям пізніше термінів, що рекомендовані інструкціями з їх використанням. / Păsările din care au fost obținute carnea, materiile prime din carne și subprodusele nu au fost expuse pes: cide, r, substanțelor hormonale estrogenice naturale sau sintetice, medicamentelor tireostatice, antibioticelor, precum și medicamentelor introduse înainte de sacrificare mai târziu decât timpul recomandat de instrucțiunile pentru utilizarea lor.

II.5. Птица поступила на убой из хозяйств, в которых реализуется программа контроля по сальмонеллезу в соответствии с Кодексом здоровья наземных животных МЭБ. / Птиця, яка надійшла на забій із господарств, в яких реалізується програма контролю щодо сальмонельозу відповідно до Кодексу здоров'я наземних тварин МЭБ. / Păsările de ciuită intrate pentru sacrificare de la fermele care implementează un program de control al salmonelozelor în conformitate cu Codul OIE pentru sănătatea animalelor terestre.

51/16075/4327

П.7. Мясо, мясное сырье и субпродукты, экспортируемые на таможенную территорию Республики Молдова имеют температуру в толще мышцы не выше -12°C для замороженной птицы (температура при хранении должна быть -18°C); / М'ясо, м'ясна сировина та субпродукти експортовані на митну територію Республіки Молдова мають температуру в товщі м'язів не вище -12°C для замороженої птиці (температура при зберіганні повинна бути -18°C); / Carnea, materiile prime din carne și subprodusele exportate pe teritoriul vamal al Republicii Moldova au o temperatură în grosimea mușchiului nu mai mare de -12°C pentru păsările de curte congelate (temperatură de depozitare ar trebui să fie -18°C);

П.8. Микробиологические, физико-химические, химико-токсикологические и радиологические показатели мяса соответствуют действующим на таможенной территории страны экспортера ветеринарным и санитарным требованиям и правилам; / Мікробіологічні, фізико-хімічні, хіміко-токсикологічні та радіологічні показники м'яса відповідають діючим на митній території країни експортера ветеринарним та санітарним вимогам та правилам; / Parametrii microbiologici, fizico-chimici, chimico-toxicologici și radiologici ai cărnii respectă cerințele și normele sanitare și veterinare în vigoare pe teritoriul vamal al țării exportatoare.

П.9. Мясо, мясное сырье и субпродукты признаны пригодными для употребления в пищу человеку. / М'ясо, м'ясна сировина та субпродукти визнані придатними до вживання в їжу людиною; / Carnea, materiile prime din carne și subprodusele sunt recunoscute ca fiind adecvate consumului uman.

П.10. Продукция имеет маркировку (ветеринарное клеймо) на упаковке. Этикетка наклеена на упаковке таким образом, что вскрытие упаковки невозможно без нарушения целостности этикетки. В случае если конструкция упаковки предотвращает ее несанкционированное вскрытие, этикетка размещена на упаковке таким образом, что она не может быть использована повторно. / Продукція має маркування (ветеринарне клеймо) на упаковці. Етикетка наклеєна на упаковці таким чином, що розкриття упаковки неможливе без порушення її цілісності. У випадку, якщо конструкція упаковки запобігає несанкціоноване її розкриття, етикетка розташована на упаковці таким чином, що вона не може бути використана повторно. / Produsele sunt marcate (Ștampilă veterinară) pe ambalaj. Eticheta este lipită pe ambalaj în așa fel încât deschiderea ambalajului este imposibilă fără încălcarea integrității etichetei. Ambalajul trebuie să fie în așa fel cu să împiedice deschiderea neautorizată a acestuia, eticheta este așezată pe ambalaj astfel încât să nu poată fi refolosită.

П.11. Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют требованиям страны экспортера. / Тара та пакувальний матеріал одноразові та відповідають вимогам країни експортера. / Recipientele și materialele de ambalare sunt de unică folosință și îndeplinesc cerințele țării exportatoare.

П.12. Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране экспортера. / Транспортний засіб оброблено та підготовлено відповідно до правил, прийнятих в країні експортера. / Transportul a fost prelucrat și pregătit în conformitate cu normele adoptate în țara exportatoare.

Примечания / Примітки / Nota

Часть / Частина / Partea I

Пункт 1.12. Укажите регистрационные номера железнодорожных вагонов и грузовых автомобилей, названия судов, если они известны, номера рейсов воздушных судов. / Пункт 1.15. Вказати реєстраційний номер(и) залізничних вагонів або контейнерів та автомобілів, назви кораблів та номери рейсів літаків. / Indicați numerele de înmatriculare ale vagoanelor și camioanelor de cale ferată, numele navelor, dacă este cunoscut, numărul zborurilor aeronavelor.

Пункт 1.15. Указать код товара (код ТНВЭД). / Пункт 1.18. Вказати код вантажу (УКТЗЕД). / Specificați codul produsului (codul poziției tarifare).

Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка. / Підпис і печатка повинні відрізнятися кольором від бланку. / Semnătura și ștampilă trebuie să aibă o culoare diferită decât cea a blanchetului.

Сертификат распечатан на бланках / Сертифікат роздруковано на бланках AAA №199519; AAA №199520; AAA №199521; AAA №199522.

Место / Місце / Locul n. ОЛЕГСА

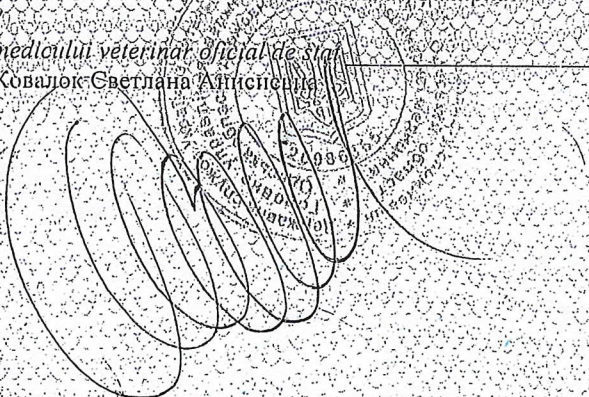
Дата / Data / Data 24.06.2025

Печать / Печатка / Ștampilă

Подпись государственного/официального ветеринарного врача /

Подпис державного/офіційного ветеринарного лікаря / Semnătura medicului veterinar oficial de stat

Ф.И.О. и должность / ПІБ та посада / Nume, Prenume, Funcția Ковалок Светлана Анисовна



1000107561

24.06.2025

від / от

Виробник / Производитель:

Філія "Переробний комплекс" Товариства з обмеженою відповідальністю "Вінницька птахофабрика", Україна, Вінницька обл., м. Ладизжин, вул. Хлібозаводська, буд. 14. Тел.: +38 (0432) 60 54 10 / Філіял "Переробляючий комплекс" Общества с ограниченной ответственностью "Винницкая птицефабрика", Украина, Винницкая обл., г. Ладзыжин, ул. Хлебозаводская 14. Тел.: +38 (0432) 60-54-10

Відправник/Отправитель:

Філія "Переробний комплекс" Товариства з обмеженою відповідальністю "Вінницька птахофабрика", Україна, Вінницька обл., м. Ладизжин, вул. Хлібозаводська, буд. 14. Тел.: +38 (0432) 60 54 10 / Філіял "Переробляючий комплекс" Общества с ограниченной ответственностью "Винницкая птицефабрика", Украина, Винницкая обл., г. Ладзыжин, ул. Хлебозаводская 14. Тел.: +38 (0432) 60-54-10

Товароотримувач/Товарополучатель:

ПРАТ "МИРОНОВСКА ПФ" / ЧАО "МИРОВОВСКАЯ ПФ"

Дата відвантаження/Дата отгрузки:

24.06.2025

(число, місяць, рік/число, місяць, рік)

Товарно-транспортна накладна

(ТТН)/Товарно-транспортная накладная

(ТТН):

КП 200127561

від / от

24.06.2025

(число, місяць, рік/число, місяць, рік)

Вид і номер транспортного засобу / Вид и номер транспортного средства:

Авто: IF 70 MMD / IF 69MMD

Цим посвідчуємо, що наведена нижче продукція відповідає / Этим свидетельствуем, что ниже перечисленная продукция отвечает:

№ вп / №	Код / Код	Найменування продукції / Наименование продукции	Партія №/ Партия No	Маса (вага), кг / Масса (вес), кг	Вид упаковки / Вид упаковки	Кількість ящиків, шт / Количество ящиков, шт	Дата завантаження / Дата убор/производства	Умови зберігання / Условия хранения	Важливі (включно) / Годен до (включительно)	Виготовлена за технологічною інструкцією з дотриманням ветеринарно-санітарних правил і відповідає відповідній нормативній документації (ДСТУ, ТУ) / Изготовлена по технологической инструкции по требованиям ветеринарно-санитарных правил и отвечает соответствующей нормативной документации (ГОСТ, ДСТУ, ТУ)
1	2	3	4	5	6	7	9	10	11	12
1	11720	Стегно курчати-бройлера заморожене IQF (поімерний пакет 2,5 кг, гофроток 10 кг, ТМ "Qualiko", ЕС) / Безро цшпенне-бройлера заморожене IQF (поімерний пакет 2,5 кг, гофроток 10 кг, ТМ "Qualiko", ЕС)	11.05.2025 10.05.2025 08.05.2025 07.05.2025 03.05.2025 02.05.2025	730,000 2 580,000 5 020,000 3 530,000 5 520,000 1 940,000	Гофроящик	73 258 50 353 552 194	11.05.2025 10.05.2025 08.05.2025 07.05.2025 03.05.2025 02.05.2025	за t не вище -18°C	10.05.2027 09.05.2027 07.05.2027 06.05.2027 02.05.2027 01.05.2027	ТУ У 15.1-25412361-011:2010
ВСЬОГО/ИТОГО:				19 320,000		1 932				

Цим посвідчуємо, що наведена вище продукція відповідає діючим вимогам, викладеним у наступних нормативних документах / Этим заверяем, что приведенная выше продукция соответствует действующим требованиям, изложенным в следующих нормативных документах:

- (1) Єдині санітарно-епідеміологічні та гігієнічні вимоги до продукції (товарів), що підлягають санітарно-епідеміологічному нагляду (контролю), та Технічний регламент Митного союзу ТР ТЗ 021/2011 Про безпеку харчової продукції, щодо мікробіологічних, фізико-хімічних, хіміко-токсикологічних та радіологічних норм / Единые санитарно-эпидемиологические и гигиенические требования к продукции (товарам), подлежащей санитарно-эпидемиологическому надзору (контролю), и Технический регламент Таможенного союза ТР ТС 021/2011 О безопасности пищевой продукции, в отношении микробиологических, физико-химических, химико-токсикологических и радиологических норм
- (2) Технічний регламент Митного союзу ТР ТЗ 022/2011 Харчова продукція в частині її маркування, щодо маркування / Технический регламент Таможенного союза ТР ТС 022/2011 Пищевая продукция в части ее маркировки, относительно маркировки
- (3) Технічний регламент Митного союзу ТР ТЗ 005/2011 Про безпеку упаковки, щодо вимог до пакування / Технический регламент Таможенного союза ТР ТС 005/2011 О безопасности упаковки, относительно требований к упаковке

Додаткові відомості / Дополнительные сведения:

Експлуатаційний дозвіл для потужності (об'єктів) з виробництва, переробки або реалізації харчових продуктів, виданий Головним державним інспектором ветеринарної медицини міста Ладизжина від 21.01.2014 р. - персональний контрольний (реєстраційний) номер 02-29-03 РМ / Эксплуатационное разрешение для мощностей (объектов) по производству, переработке или реализации пищевых продуктов, выданное Главным государственным инспектором ветеринарной медицины города Ладзыжин от 21.01.2014 г. - персональный контрольный (регистрационный) номер 02-29-03 РМ

Сертифікат на систему управління безпечністю харчових продуктів BRC Global Standard № UA 15/818841854 / Сертификат на систему управления безопасностью пищевых продуктов BRC Global Standard № UA15/818841854

Забій птиці, переробка та зберігання м'яса птиці проводиться згідно норм та вимог Ісламу (HALAL) / Убой птицы, переработка и хранение мяса птицы проводится согласно норм и требований Ислама (HALAL)

Інспектор з контролю якості / Інспектор по контролю якості:

Лосєв М.В.

ПІБ / Ф.І.О.

Підпис / Подпись